



WIKIPEDIA

Monsieur Batignole

Monsieur Batignole is a French film released in 2002. The film was directed by [Gérard Jugnot](#) and featured [Gérard Jugnot](#), [Jules Sitruk](#), [Jean-Paul Rouve](#), [G tz Burger](#), [Mich le Garcia](#) and [Alexia Portal](#) in lead roles. The film depicts the story of an ordinary grocer, Edmond Batignole, who helps the young son of his Jewish neighbour, and the boy's two cousins, to reach Switzerland safely.

Contents

[Plot](#)

[Cast](#)

[Reception](#)

[References](#)

[External links](#)

Plot

In 1942, in Paris, which was under German occupation during World War II, a grocer Edmond Batignole ([Gérard Jugnot](#)) is living with his family on the ground floor of an apartment building. He has a daughter who is soon to be married. His future son-in-law, an aspiring writer Pierre-Jean ([Jean-Paul Rouve](#)) wants the penthouse apartment occupied by a Jewish family, the Bernsteins, and alerts the Gestapo who capture the family early one morning. When the Bernsteins' property is confiscated, the Batignoles apply for and are awarded the apartment. The Batignoles cater a party for SS officials in the confiscated apartment. During the party, young Simon Bernstein ([Jules Sitruk](#)) returns to his family home. Batignole hides Simon in a servant's apartment on the top floor of the building but soon moves him to the cellar to avoid discovery. Simon is later joined in the cellar by his two cousins who were themselves being hidden by the concierge of another Parisian apartment building. Edmond tries to find someone to smuggle

Monsieur Batignole



Directed by	Gérard Jugnot
Written by	Gérard Jugnot Philippe Lopes-Curval
Produced by	Gérard Jugnot Olivier Granier Dominique Farrugia
Starring	Gérard Jugnot Mich�le Garcia Jules Sitruk Jean-Paul Rouve G�tz Burger Alexia Portal
Cinematography	Gérard Simon
Edited by	Catherine Kelber
Music by	Khalil Chahine
Release date	6 March 2002
Country	France

Monsieur Batignole (2002 (100 minutes)

Gérard Jugnot acteur et réalisateur. **Edmond Batignole**
Marguerite Batignole
Micheline Batignole
Pierre Jean Lamour
Simon Berstein
Arthur
Madame Taille Pied
Colonel Spreich

O à 21

Le marché noir
 Nous les Français....
 Une cage à lapins dans la cave (# le grenier sous les toits)du magasin
 Mange tu ne sais pas qui te mangera
 Les papiers et certificats de baptême
 Le rez de chaussée / le premier étage / la chambre de bonne ou de service
 Bien dormi le civet !!
 Un bâtiment haussmannien
 Un appartement à l'étage
 Un appartement de fonction
 Une cage de concierge
 Un ausweis = une permission pour voyager
 La ligne de démarcation qui sépare la France.
 France occupée # France libre (??)
 Le changement de prénom, de nom, de surnom
 La camelote = marchandise de mauvaise qualité et de peu de valeur
 Un gosse = un enfant
 Le beau-père = le beau papa
 La belle-mère / les beaux parents
 Le gendre = le beau-fils
 La bru = la belle fille
 Les épluchures de légumes
 Éplucher / peler/ Gratter

La rafle du Vel d'hiv Juillet 1942. La plus grande page noire de l'histoire française

Dénoncer = vendre une autre personne
 Le chirurgien / le kinésithérapeute
 Mépriser # admirer
 Naitre sous une bonne étoile / ironie de cette expression
 Pas de fumée sans feu

Il faut voir grand

Le buffet = un meuble pour garder la vaisselle ou une présentation de différents plats cuisinés.

Les rillettes / un cochon de lait

Faire une commande

Le lard fumé

C'est bien parti = ça commence bien

Faire chambre à part

Un engin = un objet

Parler correctement (moi revenir demain !!!)

La bicyclette avec une remorque

Peaux et fourrures

Un coup de barbouille = un coup de peinture

Un camion de livraison tout neuf

Le ticket d'essence

La peinture fraîche

Chercher une petite sœur !!

Mon cochon ! = mon vieux !

Faites la description de la vie des Parisiens sous l'occupation.

Décrivez la position politique des différents personnages du film.

21 à 46

Louer

Verser un verre de champ...

Avoir des ennuis

L'escalier de service

Courir sans regarder derrière

Entendre parler de

Ne pas bouger = rester immobile

Allumer la minuterie

Le chauffage # la clime

Sur moi que cela tombe = je n'ai pas de chance

Enfermer = fermer à clé

Remonter les mains vides # pleines

Oublier les clés # se rappeler / se souvenir de

Le plateau verser un liquide

Le dessus de lit / le matelas / le drap / la couverture

Avoir des poux

Payer pour une bouffée

Vomir dans le seau

Râler = se plaindre

Être sur le trône

Allumer # éteindre

Payer des clous = ne rien payer

Un matelas / un sommier / un oreiller / une taie d'oreiller / un drap / une couverture / un dessus de lit /

Envoyer ses mannequins = envoyer ses amis

Laisser la lumière allumée

Le soupirail mène dans la cave depuis la rue

Avoir peur dans le noir

Rêver / rêvasser / faire un cauchemar

Saigner / le sang dans les veines

Taper sur le machin

Se faire du mouron = s'inquiéter

Une saisie

Les frisés

Une allée (27)

Se servir au passage

Pourquoi Marin est-il revenu » ? Que lui est-il arrivé ?

Comment la situation des Batighole a-t-elle changé ? Qu'en pense Martin ?

46 à 1h07

Le poil dans la main = être paresseux

Mettre a main à la pâte. = aider

Chercher le reste dans le camion / la camionnette / le fourgon

Avoir de la tension / saigner du nez

Le bureau avec 3 tiroirs

Le tableau d'artiste

Sans papiers

Prendre du galon = monter dans la société

Le traiteur officiel

Une commode Louis XV

Se faire bouffer la main += être trop généreux

Le vent tourne = la situation politique change

Être de sa poche = devoir payer

Juif, coco, terroriste

Renvoyer le monte-charge = faire une faveur pour une autre

Gêner = embarrasser

En avoir par-dessus la tête = être fatigué de tout

Traiter de truie = la femelle du cochon terme d'insulte pour une femme.

Par l'opération du St Esprit = de façon extraordinaire

Se pendre

Une hache / une scie / un hachoir

La viande hachée = la viande de hamburger

Se mouiller = se mêler

La trousse médicale
 Une entorse
 Chochotte = qui n'accepte pas la douleur
 A l'arrière = planquer = cacher
 Le petit personnel
 Le chef de service
 Ce n'est pas sorcier = ce n'est pas difficile
 Tu es gros tu as des réserves
 Faire le zouave = faire l'idiot
 Mouliner = parler beaucoup
 Déglingoler la colline –descendre rapidement
 La sacoche = le sac en bandoulière
 La ferme du Jura
 Le front / l'arrière / la tranchée
 Boire au goulot # boire dans un verre
 Traficoter = faire du marche noir
 Un obus tombe sur la cantine.
 Casse-pied ==
 Gueuler = parler fort(un emmerdant)
 Le nichon -le sein
 Avoir l'air fin = avoir l'air idiot
 Cueillir des cerises avec une échelle
 Le noyau de la cerise mais le pépin dans une orange
 Gueuler = crier
 Prendre un jus = un café
 Héberger = loger
 Le passeur
 Le prisonnier de guerre
 Le STO= service de travail obligatoire en Allemagne
 Bouffer = manger
 La mal bouffe.
 La banquette dans le train, la cuisine, l'atelier
 Traire les vaches
 Éclater
 La glacière= ancêtre du frigo
 Le bloc de glace
 Dépiauter le lapin = enlever la peau
 Pauvre type = what a loser
 Le glaçon / la glace
 Viser dans la cible pas les gens
 Une taie d'oreiller / un oreiller
 Un goy = un non-juif
 Un crétin = un imbécile
 Il n'est pas commode = il est difficile

Excuser le dérangement

La chouette / le hibou

Faire la gèneuflexion

Aller en Suisse avec l'abbé avec sa soutane / pas un rabbin

Se cacher / jouer à cache-cache

Nul n'est censé ignorer la loi

Les langues officielles de la Suisse : l'allemand, le français, l'italien, le romanche

Parler le suisse = parler avec l'accent suisse

Avoir tout prévu = avoir tout organisé

Expliquez la relation des 2 garçons.

Que va faire l'abbé ?

Présentez oralement chaque personnage. Analysez leur personnalité.

Vous êtes critique pour un journal. Écrivez une critique courte du film.

Il y a longtemps que je t'aime. 2008

112 minutes

Écrivain et metteur en scène : Philippe Claudel

Juliette : Kirstin Scott Thomas

Lea : Elsa Zylberstein

Luc : Serge Hazanavicius

Michel

P'tit Lys

Capitaine Faute

Conseillère d'insertion

1 à 23

Importance de la musique et des bruitages dans un film.

Fatigué = crevé, à bout, extenué

Allumer avec un briquet

Un sac en bandoulière / un imper

Un caddy = un chariot

La bise

Le buffet de la gare, l'aéroport

Faire les magasins

Ça se passe bien

10 ans en Lorraine

Le doctorat pour un poste à la fac

Le palis / le château // la gentilhommière /

La mesure

A tout de suite / à bientôt

Prendre dans les bras

Une cuillerée / une bouchée / une brassée /

Mettre la table # débarrasser la table

Le rideau / une tenture

Na pas saouler = arrêter de parler

La tête comme du fromage blanc !!

La quiche

Geler = avoir froid

La famille Benetton dans la pub (polonais, russe, jaune)

La cruche pour l'eau

Katrina a cause de l'ouragan qui détruit tout

J'en sais rien

Une ado

Connaitre a peine

Se taire = ne pas parler

Comme d'hab

Changer la petite

Mon œil !
 Reluquer = regarder
 Chercher un mec
 Ça t'a plu ...non pas du tout
 Pousser une voiture d'enfants
 La balançoire / le toboggan
 Cracher sur les gens = ne respecter personne
 Filer = partir rapidement
 La fée # la sorcière
 Les scores du foot / PSG ? OM ?
 Se fichier de = se moquer de
 Ça gratte= c'est désagréable a porter
 Les couverts, la verrerie, la vaisselle
 Un oreiller, un drap, une couverture, une dessus de lit, un polochon
 le livre rassure
 Se passer de = to do without of...
 Une conserve
 Les œufs
 Au plat # retournés
 Brouillés
 Pochés
 A la coque
 Mollet
 Cuit dur
 Avoir des métastases partout
 4 mars 1999
 Être fichu
 Placer maman
 Un voisin prendre pour
 Bourrer le crane
 C'est dur d'apprendre
 Jouer à / jouer de
 Y arriver =réussir
 Gronder = to scold
 Ne rien savoir
 Convenir = être acceptable
 Hypokhâgne - classes préparatoires pour l'école normale supérieure de Paris
 Un habitué
 La crèche
 La tartine
 Foute moi la paix = laissez-moi tranquille
 T'es malade = tu es inconsciente
 Voir une exposition
 Emprisonner dans son cadre

Témoigner contre quelqu'un
 Une étiquette
 Le fait de recommencer
 Avoir du mal à / Avoir mal à / être malade /
 Ça se dessine dans ma tête

112 à la fin

S'en occuper
 Planter un clou avec un marteau
 Une épaule luxée
 Être chez les scouts / les guides
 Quand tu es un mec il y a toujours de l'espoir
 Tu m'as oubliée pendant des années
 Le journal
 Les retrouvailles
 Une équipe / une osmose / une unité
 La froideur = la distance # la chaleur
 C'est gênant
 Être renvoyé # être embauché
 Moins repliée sur soi
 Laisser la lumière allumée
 Une gamine
 Un benêt de père = un père pas malin
 Dommage qu'elle n'a pas eu d'enfants
 Une petite cour avec de hauts murs
 Le pas / la marcheuse / l'absente
 Voir le monde à travers les livres
 Je dois filer
 Un chèque en blanc = sans provisions
 N'importe quoi, qui,
 Comment la mettre au parfum = dire la vérité
 Dormir comme une masse
 Visite à la maison de retraite
 Vous ne manquez pas d'air
 Téléphoner, faire le numéro, tenir le récepteur / l'écouteur
 décrocher # raccrocher
 La musique raï
 La fin était difficile
 Le rêve # le cauchemar
 Avoir un parloir
 Faire partie de = être dans
 Se casser le poignet